



# Chargements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

**Vol. 77, N° 12**

**Décembre 2000**

## Faits saillants :

- Durant le mois de décembre 2000, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 18,5 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une baisse de 7,0% par rapport à décembre 1999.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 1,7 millions de tonnes métriques, soit une diminution de 17,1% par rapport à la même période en 1999.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été : le charbon (2,9 millions de tonnes métriques), le minerais de fer et leurs concentrés (2,5 millions de tonnes métriques), le blé (1,6 million de tonnes métriques), la potasse (0,8 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (0,7 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les douze mois de 2000 a atteint 252,1 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Mars 2001

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Décembre 2000		Décembre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	17,392	1 554 535	17,348	1 551 882		
2	Autres céréales	5,589	441 414	3,722	294 943		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,797	236 921	1,952	157 052		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	4,231	327 662	6,902	545 510		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,208	95 698	638	51 824		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,597	125 821	1,796	140 264		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	135		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,151	86 834	1,110	79 306		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,249	176 215	2,581	198 053		
11	Sucre	334	72 274	350	28 117		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	47	2 427	26	1 635		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	42	3 237	60	4 407		
14	Sable, gravier et pierre concassée	2,782	232 715	2,507	211 479		
15	Sel	1,149	106 717	1,374	128 851		
16	Roche phosphatée	635	56 762	280	25 562		
17	Soufre	6,346	607 410	6,864	647 122		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4,062	340 674	5,465	470 219		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	26,459	2 472 271	30,524	2 926 131		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,335	117 978	1,124	99 014		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	2,409	174 833	3,129	227 086		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	504	43 328	696	53 908		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	899	79 144	1,125	90 060		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	110	9 190	72	6 298		
26	Charbon	28,746	2 884 147	31,779	3 107 418		
27	Essence et carburéacteur	1,763	125 528	1,655	117 002		
28	Mazout et pétrole brut	3,850	305 417	3,962	321 273		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	7,912	498 489	7,730	481 048		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	2,031	121 528	1,975	115 148		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,640	123 034	1,624	118 838		
32	Acide sulfurique	2,077	185 030	2,338	205 224		
33	Alumine	4,827	440 195	5,046	461 784		
34	Autres produits chimiques de base	7,645	647 290	7,704	637 338		
35	Potasse	8,637	808 557	10,778	1 004 682		
36	Engrais (sauf la potasse)	3,800	320 159	4,517	374 153		
37	Autres produits et préparations chimiques	857	72 320	812	69 043		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,628	302 678	3,274	261 664		
39	Rondins et autres bois bruts	2,827	196 026	4,415	253 444		
40	Copeaux de bois	4,365	355 363	6,304	380 019		
41	Bois d'oeuvre	9,501	740 900	11,193	831 917		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,141	307 144	4,139	290 801		
43	Pâte de bois	8,765	687 052	10,007	770 930		
44	Papier journal	6,583	400 101	6,587	392 593		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,202	262 562	4,076	252 194		
46	Ciment	1,235	111 720	1,378	123 000		
47	Autres produits minéraux non métalliques	806	68 185	883	71 418		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,360	267 053	3,538	277 517		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	558	45 945	682	55 455		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,545	121 892	1,676	130 581		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	426	33 716	469	36 413		
52	Articles en métaux communs	773	53 925	968	68 034		
53	Machines	235	9 836	231	13 085		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	7,872	150 694	8,716	148 414		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	7,886	142 985	10,222	187 658		
56	Autres véhicules	549	11 365	40	1 807		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,260	42 594	1,965	60 401		
58	Autre matériel de transport	982	26 345	1,473	32 676		
59	Déchets et débris métalliques	1,943	146 037	2,245	172 002		
60	Déchets et débris non métalliques	1,028	62 746	915	51 516		
61	Autres produits manufacturés et divers	208	11 118	225	12 360		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	796	33 668	1,321	50 132		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	356	18 756	514	20 183		
64	Expéditions de détail	...	-	...	40		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>232,942</b>	<b>18 506 150</b>	<b>257,023</b>	<b>19 898 066</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	96,610	187,334	1 588 480	114,400	231,817	1 915 422
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	8,396	...	119 920	7,587	...	146 013
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 331 155	...	...	2 018 839
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>22 545 705</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>23 978 340</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 064 387	...	...	3 660 355
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,431	24,234	162 975	14,088	27,653	183 900
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,765	...	40 925	2,679	...	44 300

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Décembre 2000		Décembre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	356	31 526	410	37 112		
2	Autres céréales	410	36 229	271	24 211		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	75	6 640	106	9 252		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	40	2 779	132	10 971		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	25	2 225	117	10 165		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	466	36 307	530	41 075		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	135		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	28	2 138	63	4 557		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	179	13 287	179	13 323		
11	Sucre	322	71 240	338	27 042		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	8	402	5	319		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	14	918	24	1 393		
14	Sable, gravier et pierre concassée	786	63 714	873	67 139		
15	Sel	845	80 500	1,084	103 783		
16	Roche phosphatée	611	55 244	280	25 562		
17	Soufre	55	4 867	72	6 444		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	3,803	318 130	5,165	444 042		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	26,459	2 472 271	30,523	2 926 063		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	733	63 686	628	54 503		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	2,409	174 833	3,129	227 086		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	116	10 756	348	26 368		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	899	79 144	974	76 758		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	10	732	9	717		
26	Charbon	1,789	151 005	3,142	254 142		
27	Essence et carburéacteur	1,455	102 767	1,198	84 903		
28	Mazout et pétrole brut	1,997	160 775	2,199	184 339		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	4,323	274 621	3,924	243 513		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,345	69 010	1,373	68 995		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,036	74 624	1,090	77 366		
32	Acide sulfurique	1,818	161 885	2,061	180 967		
33	Alumine	4,827	440 195	5,045	461 696		
34	Autres produits chimiques de base	2,590	205 628	2,987	229 845		
35	Potasse	745	65 609	669	61 301		
36	Engrais (sauf la potasse)	218	19 443	130	10 981		
37	Autres produits et préparations chimiques	639	53 856	643	54 714		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,021	163 946	1,944	149 362		
39	Rondins et autres bois bruts	928	59 717	2,104	91 436		
40	Copeaux de bois	1,220	75 583	1,399	81 041		
41	Bois d'oeuvre	3,318	249 480	4,258	298 642		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	1,837	140 952	2,195	155 522		
43	Pâte de bois	3,353	249 401	4,072	292 868		
44	Papier journal	4,907	294 589	4,884	286 454		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,589	222 798	3,307	198 120		
46	Ciment	590	52 042	629	54 357		
47	Autres produits minéraux non métalliques	545	47 108	530	41 983		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	2,682	214 809	2,996	236 020		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	502	41 838	547	45 818		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,523	120 133	1,614	126 072		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	263	22 590	315	26 217		
52	Articles en métaux communs	486	33 353	529	37 452		
53	Machines	210	9 200	185	10 393		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	6,585	134 615	7,387	131 495		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	7,601	139 262	10,032	184 944		
56	Autres véhicules	547	11 347	7	351		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,260	42 594	1,964	60 378		
58	Autre matériel de transport	716	18 479	1,234	26 364		
59	Déchets et débris métalliques	1,064	85 082	1,333	107 040		
60	Déchets et débris non métalliques	447	27 871	507	27 227		
61	Autres produits manufacturés et divers	65	4 672	65	4 703		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	791	33 462	1,316	49 934		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	330	17 874	387	16 386		
64	Expéditions de détail	...	-	...	40		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>108,811</b>	<b>7 819 772</b>	<b>125,463</b>	<b>8 791 403</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	60,530	116,951	991 827	72,701	145,736	1 190 692
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	4,540	...	74 943	4,668	...	91 451
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 155 115	...	...	1 532 298
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 041 657</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 605 844</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 320 017	...	...	3 037 650
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,213	23,770	160 236	13,582	26,695	176 031
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,621	...	39 363	1,765	...	30 084

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Décembre 2000		Décembre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	17,036	1 523 009	16,938	1 514 770		
2	Autres céréales	5,179	405 185	3,451	270 732		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,722	230 281	1,846	147 800		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	4,191	324 883	6,770	534 539		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,183	93 473	521	41 659		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,131	89 514	1,266	99 189		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,123	84 696	1,047	74 749		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,070	162 928	2,402	184 730		
11	Sucre	12	1 034	12	1 075		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	39	2 025	21	1 316		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	28	2 319	36	3 014		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,996	169 001	1,634	144 340		
15	Sel	304	26 217	290	25 068		
16	Roche phosphatée	24	1 518	-	-		
17	Soufre	6,291	602 543	6,792	640 678		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	259	22 544	300	26 177		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	1	68		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	602	54 292	496	44 511		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	388	32 572	348	27 540		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	-	-	151	13 302		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	100	8 458	63	5 581		
26	Charbon	26,957	2 733 142	28,637	2 853 276		
27	Essence et carburéacteur	308	22 761	457	32 099		
28	Mazout et pétrole brut	1,853	144 642	1,763	136 934		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,589	223 868	3,806	237 535		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	686	52 518	602	46 153		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	604	48 410	534	41 472		
32	Acide sulfurique	259	23 145	277	24 257		
33	Alumine	-	-	1	88		
34	Autres produits chimiques de base	5,055	441 662	4,717	407 493		
35	Potasse	7,892	742 948	10,109	943 381		
36	Engrais (sauf la potasse)	3,582	300 716	4,387	363 172		
37	Autres produits et préparations chimiques	218	18 464	169	14 329		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,607	138 732	1,330	112 302		
39	Rondins et autres bois bruts	1,899	136 309	2,311	162 008		
40	Copeaux de bois	3,145	279 780	4,905	298 978		
41	Bois d'oeuvre	6,183	491 420	6,935	533 275		
42	Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2,304	166 192	1,944	135 279		
43	Pâte de bois	5,412	437 651	5,935	478 062		
44	Papier journal	1,676	105 512	1,703	106 139		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	613	39 764	769	54 074		
46	Ciment	645	59 678	749	68 643		
47	Autres produits minéraux non métalliques	261	21 077	353	29 435		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	678	52 244	542	41 497		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	56	4 107	135	9 637		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	22	1 759	62	4 509		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	163	11 126	154	10 196		
52	Articles en métaux communs	287	20 572	439	30 582		
53	Machines	25	636	46	2 692		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	1,287	16 079	1,329	16 919		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	285	3 723	190	2 714		
56	Autres véhicules	2	18	33	1 456		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	1	23		
58	Autre matériel de transport	266	7 866	239	6 312		
59	Déchets et débris métalliques	879	60 955	912	64 962		
60	Déchets et débris non métalliques	581	34 875	408	24 289		
61	Autres produits manufacturés et divers	143	6 446	160	7 657		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	5	206	5	198		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	26	882	127	3 797		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>124,131</b>	<b>10 686 378</b>	<b>131,560</b>	<b>11 106 663</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	36,080	70,383	596 653	41,699	86,081	724 730
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,856	...	44 977	2,919	...	54 562
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	176 040	...	...	486 541
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 504 048</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 372 496</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	744 370	...	...	622 705
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	218	464	2 739	506	958	7 869
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	144	...	1 562	914	...	14 216

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Décembre 2000		Janvier 1999 à Décembre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	235,512	21 134 121	199,994	17 915 974		
2	Autres céréales	58,189	4 568 110	46,243	3 668 188		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	31,335	2 615 041	21,136	1 731 158		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	53,078	4 181 468	49,994	3 972 904		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	10,871	880 846	7,156	585 367		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	19,440	1 547 388	19,586	1 552 289		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	301	33	2 295		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	13,299	969 336	13,498	970 251		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	27,695	2 165 619	26,157	2 026 375		
11	Sucre	3,624	354 406	4,152	340 433		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	722	42 685	332	20 279		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	707	54 131	726	53 735		
14	Sable, gravier et pierre concassée	36,489	3 025 761	25,606	2 181 328		
15	Sel	13,032	1 218 431	14,131	1 319 304		
16	Roche phosphatée	5,175	467 561	1,054	93 874		
17	Soufre	78,557	7 445 642	80,338	7 569 555		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	82,761	5 575 007	68,081	5 870 311		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	406,126	38 964 148	348,021	32 262 697		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	16,805	1 484 271	13,331	1 179 241		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	32,491	2 350 868	40,335	2 920 854		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	12,510	1 030 374	7,780	625 929		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	13,081	1 158 450	5,883	498 629		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1,163	99 442	1,140	96 166		
26	Charbon	393,986	39 253 234	426,672	42 038 538		
27	Essence et carburéacteur	21,389	1 538 545	21,328	1 493 967		
28	Mazout et pétrole brut	41,927	3 356 633	40,939	3 296 546		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	69,964	4 450 901	67,578	4 258 141		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	22,306	1 344 177	20,112	1 253 454		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	26,350	1 994 220	25,103	1 881 401		
32	Acide sulfurique	26,770	2 383 865	25,371	2 244 599		
33	Alumine	55,796	5 107 432	56,505	5 173 626		
34	Autres produits chimiques de base	91,889	7 700 309	89,166	7 424 705		
35	Potasse	149,341	14 197 120	145,708	13 377 972		
36	Engrais (sauf la potasse)	59,995	5 040 596	59,372	4 963 046		
37	Autres produits et préparations chimiques	12,015	1 022 885	8,985	754 039		
38	Matières plastiques et caoutchouc	40,975	3 381 013	38,103	3 087 050		
39	Rondins et autres bois bruts	44,265	2 372 995	44,999	2 484 981		
40	Copeaux de bois	88,203	5 415 287	89,908	5 273 690		
41	Bois d'oeuvre	148,878	11 403 981	150,183	11 098 308		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	56,811	4 148 705	50,008	3 530 366		
43	Pâte de bois	112,820	8 827 183	115,493	8 822 501		
44	Papier journal	82,932	5 053 740	79,161	4 725 074		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	50,268	3 129 020	49,084	3 118 948		
46	Ciment	27,261	2 442 852	25,473	2 261 334		
47	Autres produits minéraux non métalliques	12,599	1 040 369	10,569	828 303		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	45,205	3 649 572	35,202	2 763 270		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	7,522	611 471	13,479	1 137 122		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	18,647	1 460 268	19,562	1 528 029		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	5,674	453 970	5,229	413 443		
52	Articles en métaux communs	13,437	944 289	15,797	1 120 678		
53	Machines	2,557	116 388	2,489	127 079		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	106,581	1 916 237	99,445	1 717 262		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	113,110	1 986 527	112,985	2 001 842		
56	Autres véhicules	4,229	92 666	840	28 990		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	24,058	756 808	26,813	819 287		
58	Autre matériel de transport	15,050	320 830	13,916	346 996		
59	Déchets et débris métalliques	26,846	2 022 205	27,667	2 049 393		
60	Déchets et débris non métalliques	12,273	745 202	11,219	636 425		
61	Autres produits manufacturés et divers	3,499	191 685	4,277	204 072		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	14,940	656 643	19,567	764 345		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	5,652	253 045	4,328	160 215		
64	Expéditions de détail	...	4	...	8 057		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>3,208,686</b>	<b>252 116 239</b>	<b>3,047,342</b>	<b>236 674 223</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	1,260,404	2,444,152	20 213 528	1,354,299	2,756,488	22 116 196
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	94,565	...	1 712 833	85,326	...	1 596 303
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	24 082 646	...	...	22 417 720
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>298 125 246</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>282 804 442</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	46 632 967	...	...	48 222 430
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	161,878	315,243	2 103 716	172,569	336,347	2 257 404
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	35,514	...	560 964	33,605	...	552 895

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Décembre 2000		Janvier 1999 à Décembre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	4,913	441 543	6,538	587 224		
2	Autres céréales	4,522	402 008	4,576	402 861		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	710	60 673	644	56 201		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	801	60 116	974	78 864		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,090	96 647	871	76 438		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	6,333	496 441	6,516	504 931		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	4	301	21	1 559		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	493	36 499	529	38 104		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,254	168 144	2,311	171 948		
11	Sucre	3,469	340 221	3,885	316 053		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	212	13 483	83	4 472		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	261	17 137	287	17 414		
14	Sable, gravier et pierre concassée	15,273	1 159 791	10,150	819 800		
15	Sel	10,209	974 753	11,422	1 087 567		
16	Roche phosphatée	5,147	465 707	1,054	93 874		
17	Soufre	934	83 419	929	83 294		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	77,342	5 094 946	62,740	5 396 066		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	406,126	38 964 148	348,019	32 262 550		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	9,948	869 178	8,877	781 612		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	32,491	2 350 868	40,335	2 920 854		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	5,681	476 365	1,313	101 763		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	12,051	1 067 938	4,845	406 938		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	148	11 011	192	12 138		
26	Charbon	37,527	3 141 903	33,675	2 800 787		
27	Essence et carburéacteur	15,572	1 133 873	15,241	1 064 086		
28	Mazout et pétrole brut	20,467	1 698 788	21,089	1 736 209		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	40,492	2 583 041	39,798	2 507 434		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	14,684	753 172	12,573	677 801		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	16,401	1 199 989	15,314	1 103 604		
32	Acide sulfurique	23,332	2 079 389	22,039	1 949 707		
33	Alumine	55,758	5 104 619	56,488	5 172 183		
34	Autres produits chimiques de base	34,631	2 709 508	33,595	2 639 215		
35	Potasse	10,274	938 012	9,790	897 290		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,757	424 993	3,771	331 375		
37	Autres produits et préparations chimiques	9,204	787 372	6,844	573 309		
38	Matières plastiques et caoutchouc	24,655	1 978 984	22,514	1 765 808		
39	Rondins et autres bois bruts	28,758	1 278 464	25,928	1 194 245		
40	Copeaux de bois	16,634	970 044	15,815	861 881		
41	Bois d'oeuvre	55,600	4 095 658	54,645	3 889 685		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	25,895	1 939 275	24,061	1 750 299		
43	Pâte de bois	43,896	3 246 464	45,060	3 236 568		
44	Papier journal	62,389	3 768 247	58,535	3 435 560		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	43,546	2 686 879	39,716	2 473 619		
46	Ciment	13,027	1 156 459	12,274	1 072 479		
47	Autres produits minéraux non métalliques	8,133	675 254	5,305	393 930		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	38,128	3 099 762	30,643	2 415 217		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	6,136	509 966	12,032	1 033 845		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	17,998	1 412 866	18,764	1 468 081		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	3,632	315 298	3,429	290 800		
52	Articles en métaux communs	7,822	548 193	8,274	576 207		
53	Machines	2,244	102 138	1,891	95 146		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	88,955	1 686 907	83,309	1 507 114		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	110,355	1 949 628	110,890	1 970 938		
56	Autres véhicules	3,752	76 785	198	4 641		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	24,056	756 769	26,812	819 264		
58	Autre matériel de transport	11,822	224 084	11,410	261 752		
59	Déchets et débris métalliques	15,503	1 234 449	16,599	1 299 404		
60	Déchets et débris non métalliques	5,630	348 332	5,711	334 692		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,178	83 895	1,930	91 105		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	14,878	654 554	19,520	762 910		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	4,761	221 743	3,731	140 541		
64	Expéditions de détail	...	4	...	8 057		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>1,562,894</b>	<b>111 227 061</b>	<b>1,446,324</b>	<b>100 829 313</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	805,251	1,546,701	12 811 685	867,973	1,758,924	13 903 787
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	58,450	...	982 855	50,440	...	907 603
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	22 894 010	...	...	17 047 161
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>147 915 611</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>132 687 864</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	38 091 015	...	...	39 419 517
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	160,007	311,429	2 076 252	167,819	326,798	2 186 348
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	33,031	...	529 000	21,492	...	368 878

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Décembre 2000		Janvier 1999 à Décembre 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	230,599	20 692 578	193,456	17 328 750		
2	Autres céréales	53,667	4 166 102	41,667	3 265 327		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	30,625	2 554 368	20,492	1 674 957		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	52,277	4 121 352	49,020	3 894 040		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	9,781	784 199	6,285	508 929		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	13,107	1 050 947	13,070	1 047 358		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	12	736		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	12,806	932 837	12,969	932 147		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	25,441	1 997 475	23,846	1 854 427		
11	Sucre	155	14 185	267	24 380		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	510	29 202	249	15 807		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	446	36 994	439	36 321		
14	Sable, gravier et pierre concassée	21,216	1 865 970	15,456	1 361 528		
15	Sel	2,823	243 678	2,709	231 737		
16	Roche phosphatée	28	1 854	-	-		
17	Soufre	77,623	7 362 223	79,409	7 486 261		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5,419	480 061	5,341	474 245		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	2	147		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	6,857	615 093	4,454	397 629		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	6,829	554 009	6,467	524 166		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	1,030	90 512	1,038	91 691		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1,015	88 431	948	84 028		
26	Charbon	356,459	36 111 331	392,997	39 237 751		
27	Essence et carburéacteur	5,817	404 672	6,087	429 881		
28	Mazout et pétrole brut	21,460	1 657 845	19,850	1 560 337		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	29,472	1 867 860	27,780	1 750 707		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	7,622	591 005	7,539	575 653		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	9,949	794 231	9,789	777 797		
32	Acide sulfurique	3,438	304 476	3,332	294 892		
33	Alumine	38	2 813	17	1 443		
34	Autres produits chimiques de base	57,258	4 990 801	55,571	4 785 490		
35	Potasse	139,067	13 259 108	135,918	12 480 682		
36	Engrais (sauf la potasse)	55,238	4 615 603	55,601	4 631 671		
37	Autres produits et préparations chimiques	2,811	235 513	2,141	180 730		
38	Matières plastiques et caoutchouc	16,320	1 402 029	15,589	1 321 242		
39	Rondins et autres bois bruts	15,507	1 094 531	19,071	1 290 736		
40	Copeaux de bois	71,569	4 445 243	74,093	4 411 809		
41	Bois d'oeuvre	93,278	7 308 323	95,538	7 208 623		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	30,916	2 209 430	25,947	1 780 067		
43	Pâte de bois	68,924	5 580 719	70,433	5 585 933		
44	Papier journal	20,543	1 285 493	20,626	1 289 514		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	6,722	442 141	9,368	645 329		
46	Ciment	14,234	1 286 393	13,199	1 188 855		
47	Autres produits minéraux non métalliques	4,466	365 115	5,264	434 373		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	7,077	549 810	4,559	348 053		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,386	101 505	1,447	103 277		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	649	47 402	798	59 948		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	2,042	138 672	1,800	122 643		
52	Articles en métaux communs	5,615	396 096	7,523	544 471		
53	Machines	313	14 250	598	31 933		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	17,626	229 330	16,136	210 148		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	2,755	36 899	2,095	30 904		
56	Autres véhicules	477	15 881	642	24 349		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2	39	1	23		
58	Autre matériel de transport	3,228	96 746	2,506	85 244		
59	Déchets et débris métalliques	11,343	787 756	11,068	749 989		
60	Déchets et débris non métalliques	6,643	396 870	5,508	301 733		
61	Autres produits manufacturés et divers	2,321	107 790	2,347	112 967		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	62	2 089	47	1 435		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	891	31 302	597	19 674		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>1,645,792</b>	<b>140 889 178</b>	<b>1,601,018</b>	<b>135 844 910</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	455,153	897,451	7 401 843	486,326	997,564	8 212 409
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	36,115	...	729 978	34,886	...	688 700
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 188 636	...	...	5 370 559
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>150 209 635</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>150 116 578</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	8 541 952	...	...	8 802 913
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,871	3,814	27 464	4,750	9,549	71 056
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,483	...	31 964	12,113	...	184 017

Voir note(s) à la fin du graphique 1.



## Méthodologie et concepts

La publication **Chargements ferroviaires (mensuel)** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien, de marchandises payantes chargées au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et pour les remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.S.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tableaux pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication **Chargements ferroviaires (mensuel)** devraient savoir qu'il y a eu un bris dans la continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication **Chargements ferroviaires (mensuel)** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont la plupart des données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur ligne principale. Le changement survenu dans la classification des biens a eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement significatif.

<sup>1</sup> Le trafic intermodal est le transport de fret dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

---

## Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

## Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>e</sup> nombres estimés.
- <sup>x</sup> nombres confidentiels.

---

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.